

1887-11-19

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Vilhelm Bissen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Legatet "Albertina"s kopibog.
Thorvaldsens Museum

Topics:

Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

TRANSCRIPTION

19-11-87

Kjære Bissen

Jeg har længe været i Tvivl om jeg skulde foreslaae Deres Pottemagerske til Anskaffelse i Bronze til Albertina eller i Marmor til Glyptotheket.

Vægtige Grunde tale baade for det ene og det andet.

Da den imidlertid allerede findes i Marmor men derimod ikke

i Bronze, da Glyptotheket allerede eier flere Arbejder af Deres Haand, medens det i Virkeligheden kun er faa danske Kunstværker som ikke allerede ere udførte som egen sig til Albertina, har jeg foretrukket at foreslaae dem til dette Legat.

Meldahl gav idag sin Stemme for Anskaffelsen, og Hansen som nok vilde see Statuen igjen førend han stemte vil komme til Dem for at see den.

Jeg beder Dem derfor at stille den frem i et godt Lys.

De bedes ogsaa at gjøre os et Tilbud paa den billigste Priis De vil levere den til.

Det maa ogsaa overtænkes om den skal støbes i Neapel, hvilket langt er det billigste, da skal jeg gjerne overtage Correspondancen eller om De vil lade Thiébaud gjøre det. Inden De bestemmer Dem bedes De sammenligne den italienske Bronze (Bækkenslageren

Sliberen, den hvilende Mercur, Discuskasteren, Faunen med Bachus paa Ryggen i Ørstedsparken) med Thiébaud,

Det maa tillige bemærkes at Albertina ønsker et Bronceeksemplar, der virkelig er gennemført - saaledes som Steins Fiskerdreng Vandbærer og ikke kan nøies med en almindelig Bronceafstøbning saaledes som Friends Bocciaspiller ved Glyptotheket.

Statuen skulde jo ogsaa være et Mindesmærke om Dem og Deres Kunst og derfor være saa god som muligt

[på den anden led af papiret]

Bestyrelsen som jo ikke kan rutte med Midlerne har tænkt sig at naar der til Bruttoudgifterne ved Figurens Støbning Forsendelse osv blev lagt 1000 Kr til Vederlag for Deres Ciceleringsarbeide vilde det maaske være passende

Deres hengivne

Carl Jacobsen

18-11-87

My dear Mr. Brown

I have been very
 pleased to hear of your
 success in the
 purchase of the
 property in the
 name of the
 company. I am
 glad to hear that
 you have been
 successful in your
 purchase of the
 property in the
 name of the
 company.

I have, as you
 know, been very
 interested in the
 purchase of the
 property in the
 name of the
 company. I am
 glad to hear that
 you have been
 successful in your
 purchase of the
 property in the
 name of the
 company.

